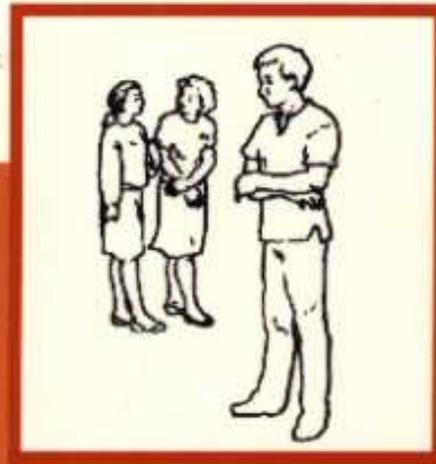


Capacitación comunitaria para personas con discapacidad

# CUADERNO DE CAPACITACIÓN PARA LA FAMILIA DE UN ADULTO CON CONDUCTA EXTRAÑA



Organización Panamericana de la Salud  
Organización Mundial de la Salud  
Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos



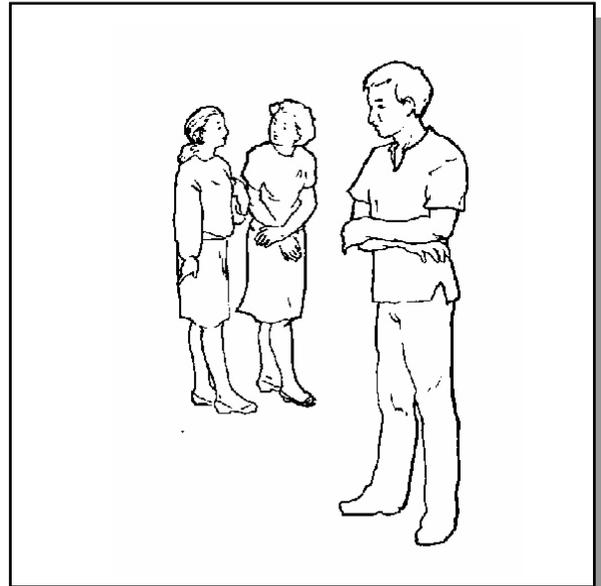
(Portada)

Capacitación comunitaria para personas con discapacidad

---

**CUADERNOS DE CAPACITACIÓN  
PARA LA FAMILIA DE UN ADULTO  
CON CONDUCTA EXTRAÑA**

---



**Organización Panamericana de la Salud  
Organización Mundial de la Salud  
Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos**

*(retiro de la portada)*

Catalogación elaborada por el Centro de Documentación e Información en Salud, OPS/OMS, El Salvador

Organización Panamericana de la Salud

Capacitación comunitaria para personas con discapacidad: RBC Manual de Rehabilitación Basada en la comunidad/ Organización Panamericana de la Salud, Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos. -- 1ª. Ed. -- San Salvador, El Salvador: OPS 2002.

583 p.; 28 cm.

ISBN 99923-40-12-6

1- Rehabilitación. I Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos. II. Título.

NLM WB32074/O68/2002

© Organización Panamericana de la Salud, 2002

La Organización Panamericana de la Salud dará consideración muy favorable a las solicitudes de autorización para reproducir o traducir, íntegramente o en parte, alguna de sus publicaciones. Las solicitudes y las peticiones de información deberán dirigirse al Programa de Organización y Gestión de Servicios de Salud, División de Desarrollo de Sistemas y Servicios de Salud, Organización Panamericana de la Salud/Organización Mundial de la Salud, Washington, D.C., Estados Unidos de América, que tendrá sumo gusto en proporcionar la información más reciente sobre cambios introducidos en la obra, planes de reedición, y reimpressiones y traducciones ya disponibles. Las publicaciones de la Organización Panamericana de la Salud están acogidas a la protección prevista por las disposiciones del Protocolo 2 de la Convención Universal de Derechos del Autor. Reservados todos los derechos.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, por parte de la Secretaría de la Organización Panamericana de la Salud, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto del trazado de sus fronteras o límites. La mención de determinadas sociedades mercantiles o de nombres comerciales de ciertos productos no implica que la Organización Panamericana de la Salud/Organización Mundial de la Salud los apruebe o recomiende con preferencia a otros análogos. Salvo error u omisión, las denominaciones de productos patentados llevan, en las publicaciones de la OPS, letra inicial mayúscula.

PUBLICADO POR LA ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD, REPRESENTACION EL SALVADOR, CON APOYO TECNICO DE LA INICIATIVA TRIPARTITA MEXICO – CANADA – OPS Y FINANCIAMIENTO DE LA AGENCIA CANADIENSE PARA EL DESARROLLO INTERNACIONAL (CIDA).

OPS/OMS en El Salvador.

73 Avenida Sur N° 135. Colonia Escalón, Apartado Postal 1072, San Salvador, El Salvador. [www.ops.org.sv](http://www.ops.org.sv)

---

## **CUADERNOS DE CAPACITACIÓN PARA LA FAMILIA DE UN ADULTO CON CONDUCTA EXTRAÑA**

---

Cuaderno No. 19	
Cómo entender la discapacidad y qué hacer para ayudar a la persona	1
Cuaderno No. 20	
Cómo capacitar a la persona para cuidar de sí misma	11

Organización Panamericana de la Salud  
Organización Mundial de la Salud  
Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos

**Los *cuadernos de capacitación* son para los familiares de las personas con diferentes tipos de discapacidades: dificultades para ver, oír, hablar o desplazarse, falta de sensaciones en las manos o en los pies, conducta extraña, ataques o problemas para aprender. Estos cuadernos proveen información acerca de las diferentes discapacidades y los procedimientos de rehabilitación que pueden ayudar a las personas con discapacidad a realizar tareas cotidianas como comer, vestirse, comunicarse, moverse y andar, jugar, ir a la escuela, y formar parte del trabajo y la vida social. Utilizando estos cuadernos, los miembros de la familia podrán capacitar a la persona para realizar estas actividades.**

## CUADERNO NO. 19

### CÓMO ENTENDER LA DISCAPACIDAD Y QUÉ HACER PARA AYUDAR A LA PERSONA.

*¿Para qué sirve este cuaderno?*

Este cuaderno te ayudará a ti y a la familia de una persona que muestre conductas extrañas, a entender esta discapacidad y saber qué hacer para ayudar a la persona. También les explicará cómo aprender a aceptar a la persona y su discapacidad.

#### LA CONDUCTA EXTRAÑA ES CAUSADA POR UNA ENFERMEDAD

- Una persona que muestra una conducta extraña es alguien que piensa, actúa o habla en forma muy distinta al resto de las personas. La persona no siempre se ha comportado de este modo. Ha cambiado.

Su conducta puede haber cambiado en unos pocos días, o lentamente a través de muchos meses.



La conducta extraña es causada por una enfermedad dentro de la cabeza. debido a esta enfermedad la persona no puede comportarse como lo hacía antes. Necesita ser entendida y ayudada por sus familiares y amigos.

- La persona con esta enfermedad no puede pensar en forma clara o entender lo que ha sucedido. Puede no saber de esta enfermedad o entender la forma en que esta enfermedad afecta a otras personas.

Tú y su familia necesitan entender primero que la persona se comporta extrañamente debido a la enfermedad.

#### CÓMO SE PUEDE COMPORTAR LA PERSONA

- En las siguientes páginas se describen cómo se puede comportar la persona que sufre esta enfermedad. Puede mostrar solamente algunos aspectos de esta conducta.

La persona puede mostrar una conducta extraña solamente en ciertos momentos. En otros, la persona puede comportarse normalmente, como si no estuviera enferma.

- Cuando comenzó la enfermedad, la persona puede haber parecido muy preocupada y no hacer las cosas que hacía antes. La persona puede haber demostrado menos interés en la vida.
- Puede ahora estar tomando decisiones extrañas y diciendo cosas raras. No puedes entender porqué.

- Puede no dormir bien.



- A veces puede querer conocer gente y hacer cosas. Puede parecer como si estuviera buscando algo en la vida que no puede encontrar. Algunas veces puede aún ni siquiera saber lo que busca.
- Puede comenzar a sospechar de otras personas en su propio hogar o en el trabajo, sin ninguna razón. Puede pensar que la gente la odia. Puede pensar que la gente la quiere castigar o causarle problemas, y que hablan a sus espaldas, cuando esto no es cierto.

- Puede ser fácilmente lastimada o puede malinterpretar lo que otros dicen.

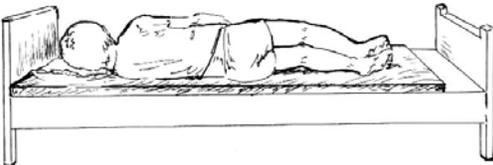
- A veces puede hablar en forma extraña de manera que tú no entiendes lo que dice. Puede decir malas palabras. Otras veces, puede parecer que esta hablando en otro idioma.



- Si la persona era muy activa y confiada en sí misma, luego de enfermarse puede parecer como si no le importara lo que pasa a su alrededor, en su familia o en su comunidad. Puede sentarse sola en su casa, aún durante las comidas, y no querer unirse a otras personas.
- Si, por el contrario, acostumbraba ser callada y tímida, ahora puede volverse activa, confiada en sí misma y habladora.



- Puede moverse continuamente y no ser capaz de descansar. Puede parecer confundida.



- Puede comenzar a creer en cosas que tu sabes que no son ciertas. Puede decirte que ha conversado con alguien muy importante, pero tu sabes que esto no es cierto.

- También puede creer que es una persona muy importante, como por ejemplo, el primer ministro ó un gran líder religioso ó aún alguien que está muerto.
- Cuando la enfermedad se agrava, la persona puede ver y oír cosas que no existen.
- Por ejemplo la persona puede oír gente hablando ó llamándola, Puede hablar con esa gente a la que tu no puedes ver. Tú sabes que ellos no existen.

- La persona puede no demostrar sentimientos y/o interés por otras personas, puede no querer unirse a la familia en actividades familiares. Puede haber dejado su trabajo y perdido el interés por la vida.
- Puede comenzar a juntar basura y cada día puede estar mas sucia, puede vestirse con ropas extrañas.
- Puede moverse cada vez menos en forma rígida y sin pensar.
- Puede no tener mas interés en su cuidado personal. Puede haber dejado de comer, lavarse, bañarse y hacer otras actividades diarias.
- La persona puede mostrar cualquiera de las conductas de las que hemos hablado hasta ahora. Pero su conducta puede cambiar de tiempo en tiempo.

### **MEDICAMENTOS PARA LA PERSONA**

- La persona puede necesitar tomar el medicamento para la enfermedad por un largo período de tiempo, quizás por el resto de su vida. Cuando la persona ha tomado el medicamento por un período, puede no seguir mostrando la misma conducta extraña que antes. Pero aún entonces debes consultar al médico, el puede aconsejarte que la persona siga tomando el medicamento para evitar que la conducta extraña vuelva a aparecer.
- Si la persona no tiene medicamentos, llévala inmediatamente al médico para que se la de.
- Si la persona tiene el medicamento debes asegurarte que los tome en la forma indicada y en la forma señalada.
- Averigua con el médico como puedes ayudar a que la persona tome el medicamento, el te puede indicar que hacer.
- Si por alguna razón la persona no toma el medicamento, comunícaselo al médico.
- El médico quiere, como tu, ayudar a la persona. Pedirá que asista a sus citas ciertos días. Debes de saber que días para asegurarte que la persona vaya a verlo.
- Si la persona se pone repentinamente rígida y algunas partes de su cuerpo se empiezan a mover, dile esto al médico inmediatamente. Puede ser debido al medicamento que la persona está tomando.

### **LO QUE LA FAMILIA PUEDE HACER PARA AYUDAR**

- La familia de la persona puede sorprenderse y preocuparse al ver los cambios de la conducta de esta.
- Todos los miembros de la familia deben comprender que la conducta extraña de la persona se debe a la enfermedad y que pueden hacer mucho para ayudar a que se mejore. A continuación, citamos algunas de las cosas que el familiar puede hacer para ayudar a que mejore. A continuación citamos algunas de las cosas que los familiares pueden hacer para ayudar a que mejoren.

- La conducta extraña de la persona a veces puede complicar la vida de su familia. Esto ha destruido algunas familias. Muchas personas que muestran esta conducta han dejado a sus familiares, para vivir en la calle, ó han dejado sus pueblos. Esto los empeora porque en dichas situaciones no hay nadie que cuide a la persona.
- Los familiares deben hacerle sentir que ella pertenece a la familia y debe quedarse con ellos. Esto hará que se sienta feliz y aceptada por el resto de sus familiares.
- A veces cuando a la familia se le hace difícil entender la conducta de la persona, le ayudará hablar con amigos u otros familiares sobre la enfermedad. Deben pedirles ayuda si es necesario.
- La familia debe aceptar a la persona y a su conducta extraña. Deben mostrarle que la quieren y que se preocupan por ella. De este modo le están dando a la persona un sentimiento de seguridad.
- La persona no puede ser capaz de hacer todas las actividades que hacía antes de enfermarse. Averigua que es lo que puede hacer todavía, haciendo cosas juntos y observando cuantas de estas actividades puede hacer. Luego habla con el resto de la familia para que animen a la persona a seguir haciendo aquello que todavía puede hacer.
- Dile a la familia que es importante ser paciente y no esperar que la persona mejore de un día para otro.
- El enojo y la fuerza no ayudarán a que la persona cambie. En vez de dejarte dominar por el enojo, trata en forma gentil a la persona para que logre su mejoría. Se amable comprensiva dale apoyo moral.
- Es mejor no decirle nada a la persona cuando se equivoca. Debes evitar discutir con ella. Esto no ayudará a la persona. El resto de la familia y tú deben hacerle ver, de una manera gentil y comprensiva que está equivocada y hacerle entender porqué.
- Por ejemplo la persona puede decir que un vecino se ha vuelto contra ella y que la va a lastimar. Entonces la familia debe decirle que hay otras personas que la quieren mucho y que son sus amigos. Deben hacerle recordar que a veces aún el vecino , puede ser amistoso.
- El castigo no hará que la conducta de la persona cambie. Por esto ni tu ni la familia deben castigarlo ó castigarla.
- Si no nos gusta alguien, lo castigamos de diferentes maneras. Por ejemplo podemos evitar hablar con esa persona y mantenernos alejada de ella todo lo que sea posible. Podemos hablarle muy poco ó no hablarle en absoluto. Podemos no escucharla cuando nos dice algo ó no explicarle nada. Nuestros propios gestos le enseñaran a la persona cuando estemos aburridos, tristes ó enojados con ella. Todo esto le dice a una persona que nos es aceptada ni querida en un cierto lugar.
- Tu y la familia deben evitar actuar en algunas de estas formas, pues puede ser que esto haga que empeore.

- Cuando la persona hace algo bien ó se comporta bien, demuéstrole que esto te hace feliz. De este modo ella sentirá que tú y la familia la quieren y por esto aceptará mas fácilmente ayuda y orientación por parte de la familia.
- Aún si no entienden lo que la persona dice, tú y su familia deben prestarle atención y hablarle.
- Si la persona no puede tomar decisiones, ó toma decisiones raras ó imprudente, debes ayudarla a tomar mejores decisiones, pero hazlo de una manera gentil.
- Si la persona se excita, se enoja ó se preocupa, puede enfermarse más. Por eso debes evitar hablar de temas importantes, tales como religión ó política. Luego de un tiempo , es posible que aprendas a conocer que cosas empeoran a la persona. La persona y la familia deben averiguar cuales son estas cosas para poder evitarlas.
- Cuando la enfermedad empeora, la conducta extraña de la persona es fácil de notar.
- La persona prefiere estar sola y se queda muy callada. No contesta cuando se le habla.
- Se torna muy inquieta y habla constantemente. Se pone además muy excitada y temerosa.
- La persona puede amenazar con lastimarse ó lastimar a otros. Cuando esto ocurra, llévala inmediatamente a que la vea el médico. Al mismo tiempo asegúrate que no se lastime ó que lastime a otros.
- Si es posible, la familia debe ayudarla a continuar haciendo cosas con ellos. La persona debe participar en actividades familiares.
- La familia y tu deben seguir hablándole a la persona y hacerla participar en las conversaciones familiares.
- La familia debe dejar que la persona les hable y les cuente como se siente. Deben escucharla y demostrarle que la comprenden. Deben ayudarla a hacer sus actividades diarias.
- La persona no debe sentarse en la casa sin hacer nada. Por el contrario, debe hacer cosas contigo y con la familia. Anímala a hacer cosas fuera del hogar. Ella necesita tu ayuda para hacer lo que pueda.
- Si la persona no ha cuidado su higiene personal, debes enseñarle a hacer esto nuevamente. Puedes encontrar otro cuaderno en el cual se explica como enseñarle a una persona con una conducta extraña a cuidar de su higiene.
- Algunas veces otras personas pueden causarle problemas a la persona con una conducta extraña. Niños y niñas y aún adultos y adultas, hacen bromas sobre la persona y emplean malas palabras cuando le hablan. Aún pueden tirarle piedras. Esto es una forma de mal comportamiento. Pueden empeorar la enfermedad de manera que la persona no quiera salir de la casa.  
Si te enteras de algo así , debes hablarle a estos niños y niñas, adultos ó adultas. Puedes

explicarle que las conducta extraña de la persona se debe a una enfermedad y no a una maldición ó a malos espíritus. No es tampoco un castigo de Dios, no es causada por nada malo que la persona ó algún miembro de su familia haya hecho. Debes explicarles que todos deben ayudar para hacerle la vida mas fácil a la persona y a su familia. Las agresiones solo servirán para empeorar el problema.

- Si hablar con esta gente no ayuda a mejorar la situación, puedes ir a ver a los líderes de la comunidad, a las autoridades religiosas, maestros de escuela y otros que puedan ayudar a mejorar la situación.

## RESULTADOS

Después de haber leído este cuaderno, podrás comprobar tus conocimientos contestando las preguntas que siguen.

- ¿Qué causa la conducta extraña?
- ¿La conducta extraña es causada por una enfermedad?
- ¿Puede la persona con conducta extraña ser ayudada con medicamentos?

A continuación hay otras preguntas que te ayudarán a saber si tú, y la familia han aceptado a la persona:

- ¿Vive en el Hogar?
- ¿Toma medicamentos?
- ¿Consulta con el médico cuando es necesario?
- ¿Participa en las conversaciones familiares?
- ¿Come en familia?
- ¿Se mantiene limpia?

Si todas las respuestas han sido SI, tú has trabajado bien. De lo contrario consulta al personal de salud.

Luego comprueba el cuaderno para saber si tus respuestas han sido correctas. Si no es así vuelve a leer el cuaderno. Luego contesta nuevamente las preguntas y vuelve a verificarlas. Si tienes problemas al hacer esto, Consulta al Personal de Salud.

## CUADERNO NO. 20

### CÓMO CAPACITAR A LA PERSONA PARA CUIDAR DE SÍ MISMA.

*¿Para qué sirve este cuaderno?*

Las instrucciones de este cuaderno te ayudarán a capacitar a una persona que muestre una conducta extraña para que cuide mejor de sí misma. De este modo la persona podrá comer, beber, lavarse, bañarse, limpiarse los dientes, peinarse, usar la letrina y vestirse sin ayuda.

- Debido a la enfermedad, la conducta de la persona que capacitas ha cambiado. Ahora ya no se cuida a sí misma y no se mantiene limpia.

#### ACTIVIDADES QUE LA PERSONA DEBE PODER HACER

##### Comer y beber

- Puede ser que la persona no coma regularmente o no coma los alimentos necesarios para mantenerse sana. Puede no importarles cómo come y bebe, de manera que bota la comida y bebida sobre su ropa.

Si este es el caso, debes enseñarle a comer correctamente, de la manera que lo hacía antes de enfermarse. Anímala a comer con su familia, de esta forma, sentirá que pertenece a ella y comparte su vida.



##### Mantenerse limpia

- Puede suceder que, debido a la enfermedad, la persona está descuidada y sucia. Ya no le importa mantenerse limpia. Si es así, debes enseñarle a cuidar su higiene. Anímala para que haga las siguientes actividades de la misma manera que las hacía antes de enfermarse.



- Lavarse y bañarse.



- Limpiarse los dientes.



- Usar la letrina y limpiarse
- Lavarse las manos con agua y jabón luego de usar la letrina y antes y después de cada comida.



### Vestirse

- A la persona puede no importarle usar ropa limpia. Puede usar ropa extraña y adornos que la hacen verse distinta a las demás personas.

Si es así, debes enseñarle a vestirse con ropa limpia, tal como la hacía antes de enfermarse.



### Caminar sola por el pueblo



- Desde el comienzo de su enfermedad la persona puede haberse quedado en su casa. Si es así debes animarla para que comience a caminar sola por el pueblo. Has esto llevándola contigo cuando sales. Llévala a los lugares religiosos, al mercado, al centro, etc. pídele que vaya al mercado y compre cosas para ti. Anímalas para que vaya sola a distintos lugares del pueblo.

### Tomar medicamentos para la enfermedad

- La persona puede tener medicamentos en su casa que deba tomar todos los días. Puede necesitar ver al médico para conseguirlos. Asegúrate de que los tome en los horarios indicados y que vea al médico cuando lo necesite.



## CÓMO CAPACITAR A LA PERSONA PAR HACER ESTAS ACTIVIDADES

- Desde que la persona dejó de cuidar de sí misma debido a la enfermedad, tú u otras persona pueden haberse hecho cargo de ella.

Es hora de que comiences a capacitarla para que cuide nuevamente de sí misma. De este modo, ayudarás a que sea más independiente. No siempre necesitará tu ayuda.

- Recuerda que la persona era capaz de realizar todas estas actividades antes de enfermarse. Ahora no las quiere hacer debido a la enfermedad.
- Debes animarla para que vuelva a hacerlas. Comienza animando a la persona para que haga alguna actividad fácil o algo que le guste. Si aún no comienza a hacerlas, deben realizarlas juntos.
- Deja que haga todo lo que pueda sin ayuda, pero dale cualquier ayuda que necesite para animarla a continuar haciendo la actividad hasta que la complete.



- Cada vez animala a hacer más actividades, o partes de la misma actividad, sin ayuda. Dale solo la ayuda necesaria para animarla a completar la actividad.
- Cuando la persona haga parte de una actividad dile que lo ha hecho bien. Esto la animará a seguir realizando la actividad. La próxima vez animala para que haga otra parte de la actividad.



De este modo, la irás capacitando lentamente para hacer toda la actividad sin ayuda.

- Aún luego de que haya aprendido a realizar una actividad, por ejemplo, a bañarse sin ayuda, asegúrate de que continua haciéndola cuando sea necesario.



## OTRAS ACTIVIDADES QUE LA PERSONA DEBE PODER HACER

- La persona debe tener intereses en su vida. Debe seguir haciendo cosas útiles para ella y para los demás. Anímalala a buscar cosas para hacer y hacerlas sola.



- La persona debe ayudar con las tareas del hogar.
- La persona puede trabajar para ganar dinero.
- Quizás no pueda hacer todas las cosas que hacía antes de enfermarse, pero aún puede hacer algunas de ellas. O puede aprender a hacer cosas que no hizo antes. Por ejemplo, puede aprender a cultivar vegetales, cuidar animales, criar aves, etc.



- Puedes averiguar cuáles son las actividades que la persona puede aprender a hacer, haciendo cosas juntos y observándolas mientras las hace. Así podrás decidir qué actividad puede aprender. Luego capacitarás para realizar esa tarea.



- Si la persona que capacitas no ha ido a la escuela, interésala en aprender a contar, leer y escribir. Enséñale a hacer estas cosas.
- Si la persona que capacitas desea participar en distintas actividades, debes animarla para que lo haga. Ayúdala a participar en los deportes, festivales religiosos y otros acontecimientos de la comunidad.



- Si la persona necesita capacitación consulta cuadernos en los que se explica cómo ayudar a que la persona aprenda a hacer labores de la casa, encontrar un trabajo, ir a la escuela y participar en actividades sociales.

## RESULTADOS

Después de haber usado este cuaderno por un tiempo, contesta las siguientes preguntas.

Comienza observando a la persona que estás capacitando. Luego contesta las preguntas colocando la fecha en el cuadro que corresponda. Coloca la fecha en el cuadro correspondiente a SOLA, si la persona realiza la actividad sin ayuda. Coloca la fecha en el cuadro correspondiente a CON ALGUNA AYUDA O ALGUNAS VECES, si la persona necesita ayuda para realizar algunas partes de la actividad o algunas veces. Coloca la fecha en el cuadro correspondiente a IMPOSIBLE, si la persona no puede ninguna parte de la actividad.

¿SE ALIMENTA SOLA? (INCLUYE COMER Y BEBER)	SOLA <input type="checkbox"/> CON ALGUNA AYUDA <input type="checkbox"/> IMPOSIBLE <input type="checkbox"/>
¿Se mantiene limpia? (Incluye bañarse, lavarse, limpiarse los dientes)	SOLA <input type="checkbox"/> CON ALGUNA AYUDA <input type="checkbox"/> IMPOSIBLE <input type="checkbox"/>
¿Usa la letrina?	SOLA <input type="checkbox"/> CON ALGUNA AYUDA <input type="checkbox"/> IMPOSIBLE <input type="checkbox"/>
¿Se viste y se desviste?	SOLA <input type="checkbox"/> CON ALGUNA AYUDA <input type="checkbox"/> IMPOSIBLE <input type="checkbox"/>

Si todas tus respuestas han sido "SOLA", tú y la persona lo han hecho bien. Puedes dejar de usar este cuaderno.

Si alguna respuesta ha sido "CON ALGUNA AYUDA O A VECES", o "IMPOSIBLE", puede deberse a alguna de las razones enumeradas a continuación. Revisa la lista para descubrir la razón para esas respuestas, y para ver qué se puede hacer sobre ello.

RAZÓN	QUÉ SE PUEDE HACER
<p>1. Debes controlar su medicación</p> <p>Si el medicamento se cambia.</p> <p>Si el medicamento no se cambia</p>	<p>Consulta con el médico.</p> <p>Repite la capacitación hasta que la persona haga la actividad. Luego deja de usar el cuaderno.</p> <p>Continúa leyendo la lista par averiguar la razón.</p>
<p>2. Tú no le permites hacer todo lo que puede.</p>	<p>Dale más responsabilidad. Repite la capacitación hasta que aprenda a hacer la actividad. Luego, deja de usar el cuaderno.</p>
<p>3. La persona no tiene iniciativa propia.</p>	<p>Estimúlala para que tenga más iniciativa. Repite la capacitación hasta que realice la actividad. Luego deja de usar el cuaderno.</p>
<p>4. No has capacitado a la persona lo suficiente.</p>	<p>Continúa la capacitación hasta que realice la actividad. Luego deja de usar el cuaderno.</p>
<p>5. No has capacitado a la persona lo suficiente.</p>	<p>Lee las instrucciones nuevamente. Repite la capacitación hasta que la persona realice la actividad. Luego deja de usar el cuaderno.</p>
<p>6. La persona no puede ser capacitada debido a su discapacidad.</p>	<p>Continuará necesitando ayuda para realizar la actividad. Suspende el uso del cuaderno.</p>

(contraportada)



**Organización  
Panamericana  
de la Salud**

*Oficina Regional de la  
Organización Mundial de la Salud*